

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VỆT YÊN CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TỈNH BẮC G **Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc**

Bản án số: 199/2021/HS-ST

Ngày: 29-11-2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VỆT YÊN, TỈNH BẮC G

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Vân

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Đỗ Văn Ngôn

2. Ông Thân Văn Nhàn

- Thư ký phiên tòa: Ông Lê Duy Tuyên- Thư ký Tòa án nhân dân huyện Vệt Yên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vệt Yên tham gia phiên tòa: Ông Phạm Văn Công- Kiểm sát Viên.

Ngày 29 tháng 11 năm 2021 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Vệt Yên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 185/2021/TLST- HS ngày 12 tháng 11 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 190/2021/QĐXXST-HS ngày 17 tháng 11 năm 2021 đối với các bị cáo:

1. Thân Trọng P, sinh năm 1996; Tên gọi khác: Không; Giới tính: Nam; Nơi ĐKHKTT và chỗ ở: Thôn Hùng Lãm 1, xã Hồng Thái, huyện Vệt Yên, tỉnh Bắc G; Quốc tịch: Vệt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Công nhân; Trình độ học vấn: 12/12; Con ông: Thân Văn N, sinh năm 1971; Con bà: Đỗ Thị Mười, sinh năm 1978; Gia đình có 02 anh em, bị cáo là con thứ nhất; Vợ: Nguyễn Thị Lan, sinh năm 1996; Bị cáo có 01 con sinh năm 2020; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo đầu thú, bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 15/7/2021, đến ngày 27/10/2021 được thay thế biện pháp ngăn chặn tạm giam bằng biện pháp bảo lãnh; Hiện tại ngoại (Có mặt tại phiên tòa).

2. Lê Quang L, sinh năm 2002; Tên gọi khác: Không; Giới tính: Nam; Nơi ĐKHKTT và chỗ ở: Tổ dân phố Mỹ Điền 2, thị trấn Nénh, huyện Vệt Yên, tỉnh Bắc G; Quốc tịch: Vệt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 08/12; Con ông: Lê Anh Tài, sinh năm 1979; Con bà: Nguyễn Ngọc Thúy, sinh năm 1980; Gia đình có 02 anh em, bị cáo là con thứ nhất; Vợ, con: Chưa có; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị giữ người trong trường hợp khẩn cấp, bị tạm giữ, tạm giam kể từ ngày 15/7/2021 đến ngày 27/10/2021 được thay thế biện pháp ngăn chặn tạm giam bằng biện pháp bảo lãnh; Hiện tại ngoại (Có mặt tại phiên tòa).

3. Bàn Văn D, sinh ngày 30/8/2003; Tên gọi khác: Không; Giới tính: Nam; Nơi ĐKKHKT: Thôn Quang Trung, xã Quang Thành, huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng; Chỗ ở: Thôn Vân Cốc 1, xã Vân Trung, huyện Việt Yên, tỉnh Bắc G; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Dao; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 10/12; Con ông: Bàn Văn Liêm, sinh năm 1977; Con bà: Bàn Thị Thanh, sinh năm 1981; Gia đình có 02 anh em, bị cáo là con thứ hai; Vợ, con: Chưa có; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo đầu thú, không bị tạm giữ, tạm giam, bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú; Hiện tại ngoại (Có mặt tại phiên tòa).

*** Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị cáo Bàn Văn D:**

Bà Giáp Thị H (có mặt), ông Nguyễn Văn P (vắng mặt)- Trợ giúp Viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Bắc G.

*** Bị hại:**

- Anh Zhang Rui Bo, sinh năm 1989 (vắng mặt)

Tạm trú tại: Ký túc xá Công ty TNHH Vna Solar Techlogy thị trấn Nénh, huyện Việt Yên, tỉnh Bắc G.

- Anh Zhang Xin Qiang, sinh năm 1983 (vắng mặt)

Tạm trú tại: Ký túc xá Công ty TNHH Vna Solar Techlogy thị trấn Nénh, huyện Việt Yên, tỉnh Bắc G.

*** Người phiên dịch:** Nguyễn Thị Yến V, sinh năm 1998 (vắng mặt)

Nơi cư trú: Tổ 7, phường Ngô Quyền, thành phố Bắc G, tỉnh Bắc G.

*** Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:**

- Ông Thân Văn N, sinh năm 1971 (có mặt)

Nơi cư trú: Thôn Hùng Lãm 1, xã Hồng Thái, huyện Việt Yên, tỉnh Bắc G.

- Anh Bàn Quang V, sinh năm 2000 (có mặt)

Nơi ĐKKHKT: Thôn Quang Trung, xã Quang Thành, huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng.

Hiện ở: Thôn Vân Cốc 1, xã Vân Trung, huyện Việt Yên, tỉnh Bắc G.

- Anh Nguyễn Văn Đ, sinh năm 1998 (vắng mặt)

Nơi cư trú: Thôn Tân Phụng, xã Trí Yên, huyện Yên D, tỉnh Bắc G.

***Người làm chứng:** Anh Đinh Ngọc G, sinh năm 1989 (vắng mặt)

Nơi cư trú: Thôn Song Khê 2, xã Song Khê, thành phố Bắc G, tỉnh Bắc G.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Bị cáo Thân Trọng P làm công nhân tại công ty trách nhiệm hữu hạn Vna Solar Technology thuộc cụm công nghiệp Vân Trung, huyện Việt Yên, tỉnh Bắc G. P được phân công làm Vệ tại bộ phận chất lượng do anh Zhang Rui Bo, sinh năm 1989, quốc tịch Trung Quốc làm quản lý. Trưa ngày 11/7/2021, sau khi ăn cơm xong, P đi vào điểm danh muộn tại công ty nên bị anh Zhang Rui Bo nhắc nhở và dùng điện thoại chụp lại ảnh thẻ nhân Viên công ty của P để phản ánh đến bộ phận quản lý. Do sợ anh Zhang Rui Bo phản ánh Vệ đi muộn của P dẫn tới có thể bị phạt tiền hoặc bị đuổi Vệ nên P nảy sinh ý định đánh cảnh cáo để anh Zhang Rui Bo sợ không dám

phản ánh Việc P V phạm nội quy của công ty. Khoảng 14 giờ cùng ngày P gọi điện thoại cho bạn là bị cáo Lê Quang L nhờ L đến công ty Vna Solar Technology đánh cảnh cáo anh Zhang Rui Bo khi hết giờ làm thì L đồng ý. Do không có xe mô tô để đi nên L gọi điện cho bạn là bị cáo Bàn Văn D bảo D đi xe mô tô trở L đến điểm hẹn với P tại cổng công ty nhưng không nói cho biết Việc đi đánh người khác.

Khoảng 19 giờ 30 cùng ngày 11/7/2021, D điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave, màu sơn xanh đen, biển kiểm soát 11B1- 493.53 đến nhà L rồi chờ L đi đến cổng xưởng M12 Công ty TNHH Vna Solar Technology gặp P. Khi đến nơi, P đi từ trong công ty ra gặp D và L, tại đây P kể cho D và L về Việc bị anh Zhang Rui Bo chụp ảnh thẻ nhân Viên do P V phạm nội quy của công ty và nói đợi khi tan ca P sẽ chỉ người để D và L đánh cảnh cáo. P đưa cho L 01 chiếc mũ vải tròn của mình để L đội, 01 chiếc áo sơ mi đồng phục công nhân của Công ty TNHH VnaSolar do P mượn của anh Nguyễn Văn Đ, sinh năm 1998, trú tại thôn Tân Phụng, xã Trí Yên, huyện Yên D, tỉnh Bắc G trước đó đưa cho D mặc để tránh bị mọi người phát hiện. Khoảng 20 giờ 25 Pt cùng ngày, sau khi hết giờ làm Việc anh Zhang Rui Bo và anh Zhang Xin Qiang, sinh năm 1983, quốc tịch Trung Quốc, hiện đang tạm trú tại ký túc xá công ty Vna Solar Technology thuộc thị trấn Nénh, huyện Việt Yên, tỉnh Bắc G đều là cán bộ công ty, đi bộ từ công ty ra ngoài khu vực cổng đứng ở lề đường chờ xe đến đón đưa về nơi ở. Thấy anh Zhang Rui Bo đứng đối diện mình ở cổng công ty, P chỉ tay về phía anh Zhang Rui Bo và bảo D và L sang đánh cảnh cáo nhưng không nói cụ thể dùng vật gì đánh và đánh như thế nào. Lúc này, L tiếp tục bảo D sang đánh người như P bảo rồi đi về. Sau đó, D, L cùng nhau đi bộ sang đường tiến về phía anh Zhang Rui Bo để đánh, trên đường đi L nhặt ở rìa đường 01 điều cày bằng tre hình trụ tròn rỗng, dài 65cm, đường kính 5cm cầm ở tay phải. Do không biết mặt anh Zhang Rui Bo nên L đã dùng điều cày vụt 01 nhát vào phía sau đầu anh Zhang Xin Qiang là người đang đứng cạnh anh Zhang Rui Bo, sau đó tiếp tục vụt vào vùng mũi và mặt anh Zhang Xin Qiang thì bị anh Zhang Rui Bo ôm đầy ngã và rơi điều cày xuống đường, thấy vậy D lao vào dùng khuỷu tay phải thúc một cái vào mặt anh Zhang Xin Qiang. Lúc này, P thấy L, D đánh nhầm người nên hô lớn "Đánh nhầm rồi, đánh người đeo ba lô" và chỉ về hướng anh Zhang Rui Bo thì L và D không đánh anh Zhang Xin Qiang nữa. D nhặt chiếc điều cày L làm rơi trước đó, cầm ở tay phải vụt liên tiếp 02 cái vào lưng anh Zhang Rui Bo. Sau đó, D vụt lại điều cày tại khu vực cổng công ty Vna Solar Technology rồi cùng L, P điều khiển xe mô tô bỏ đi. Sau đó, P chuyển cho L 2.000.000 đồng qua tài khoản ngân hàng để mời cơm cảm ơn D và L đã đánh Zhang Rui Bo hộ P.

Anh Zhang Rui Bo và anh Zhang Xin Qiang bị thương được đưa đi điều trị thương tích tại Bệnh Viện đa khoa Quốc tế Hà Nội- Bắc G và Bệnh Viện đa khoa tỉnh Bắc G rồi về nhà tự điều trị thương tích. Zhang Xin Qiang bị thương tích: mũi bị sưng nề, bầm tím, có chảy máu cam; vùng cằm có vết thương nhỏ đã được băng kín, có chảy máu cam, tiến hành chụp CT sọ não phát hiện gãy xương mũi. Anh Zhang Rui Bo bị: phía trước đầu có 01 khối sưng, 02 vết thương xước rách da ở sau lưng, vết thứ nhất dài 5cm, vết thứ hai dài 9cm.

Ngày 12/7/2021 và 13/7/2021, Anh Zhang Rui Bo và anh Zhang Xin Qiang có đơn trình báo Vệt V bị đánh đến đồn Công an Quang Châu và Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Bắc G đồng thời giao nộp 02 phim chụp CT của các anh.

Cùng ngày 12/7/2021, anh Đinh Ngọc G, sinh năm 1989, trú tại xã Song Khê, thành phố Bắc G, tỉnh Bắc G trưởng bộ phận an toàn công ty Vna Solar Technology giao nộp cho Công an đồn Quang Châu, huyện Vệt Yên, tỉnh Bắc G 01 chiếc điều cày hình trụ tròn rỗng, chiều dài 65cm, đường kính 5cm do anh G nhặt được ở rìa đường nơi Lê Quang L và Bàn Văn D đánh gây thương tích cho anh Zhang Rui Bo và anh Zhang Xin Qiang, sau đó Công an đồn Quang Châu đã bàn giao cho Cơ quan Cảnh sát điều tra- Công an tỉnh Bắc G.

Ngày 13/7/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra- Công an tỉnh Bắc G thu giữ tại công ty Vna Solar Technology Vdeo ghi lại hình ảnh các bị cáo đánh anh Zhang Rui Bo và anh Zhang Xin Qiang do Camera an ninh của công ty ghi lại.

Ngày 15/7/2021, bị cáo Thân Trọng P và bị cáo Bàn Văn D đến Cơ quan Cảnh sát điều tra- Công an tỉnh Bắc G đầu thú và khai nhận toàn bộ hành V phạm tội. Khi đầu thú, P tự giao nộp: 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone Xr màu trắng, lắp sim số 0353.789.678, D giao nộp: 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 8 màu vàng, lắp sim số 0562.120.878, 01 xe mô tô nhãn hiệu Wave biển kiểm soát 11B1-493.53.

Cùng ngày 15/7/2021, Cơ quan cảnh sát điều tra- Công an tỉnh Bắc G tiến hành giữ người trong trường hợp khẩn cấp đối với bị cáo Lê Quang L. Quá trình bắt giữ L đã thu giữ của L: 01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 1280 màu đen, gắn sim số 0943.240.645, 01 thẻ ATM Ngân hàng TMCP Quân đội mang tên L.

Ngày 16/7/2021, anh Lê Anh Tài, sinh năm 1979 (bố bị cáo L) tự giao nộp cho Cơ quan Cảnh sát điều tra- Công an tỉnh Bắc G: 01 chiếc mũ vải tròn; 01 áo phông cộc tay hiệu Adidas, 01 quần sóc vải màu xanh hiệu Adidas do L mặc vào ngày đánh anh Zhang Rui Bo và anh Zhang Xin Qiang.

Ngày 17/7/2021, Cơ quan điều tra- Công an tỉnh Bắc G cho D chỉ địa điểm D cùng L đánh anh Zhang Rui Bo và anh Zhang Xin Qiang. Kết quả D đã chỉ đúng địa điểm D và L đánh anh Xin Qiang và anh Zhang Rui Bo phù hợp với bị hại khai. Cùng ngày Cơ quan điều tra- Công an tỉnh Bắc G cho Thân Trọng P, Bàn Văn L xem lại hình ảnh Vdeo thu giữ tại công ty Vna Solar Technology ghi lại hình ảnh Zhang Rui Bo và anh Zhang Xin Qiang bị đánh và cả hai xác định người trong Vdeo đánh bị hại chính là L, D và P.

Ngày 23/7/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra- Công an tỉnh Bắc G thu giữ của anh Nguyễn Văn Đ, sinh năm 1998, trú tại thôn Tân Phụng, xã Trí Yên, huyện Yên D, tỉnh Bắc G 01 áo sơ mi cộc tay màu xanh đen, trước ngực bên trái có chữ Vnasolar và đường kẻ màu da cam.

Ngày 23/9/2021, Cơ quan điều tra- Công an huyện Vệt Yên đã thu giữ được hình ảnh giao dịch chuyển tiền từ tài khoản ngân hàng của P tới tài khoản ngân hàng của L.

Trong các ngày 20/7/2021, 23/7/2021 và 05/8/2021, Cơ quan cảnh sát điều tra- Công an tỉnh Bắc G cho D, L, P nhận dạng chiếc điều cày các bị cáo dùng đánh và

nhận dạng bị hại các bị cáo đánh. Cho anh Zhang Rui Bo và anh Zhang Xin Qiang nhận dạng người đánh và đồ vật các bị cáo dùng đánh hai anh. Kết quả các bị cáo đã nhận dạng ra anh Zhang Rui Bo và anh Zhang Xin Qiang là người các bị cáo đánh, chiếc điều cày anh G giao nộp là điều cày dùng đánh bị hại. Anh Zhang Rui Bo và anh Zhang Xin Qiang đã nhận dạng ra ba bị cáo là người đánh các anh và điều cày anh G giao nộp là vật các bị cáo dùng đánh hai anh.

Ngày 14/7/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra- Công an tỉnh Bắc G đã trưng cầu Trung tâm pháp y- Bệnh Viện đa khoa tỉnh Bắc G giám định tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên và cơ chế hình thành thương tích của anh Zhang Xin Qiang và anh Zhang Rui Bo.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 135/21/TgT và 136/21/TgT cùng ngày 15/7/2021 của Trung tâm pháp y- Bệnh Viện đa khoa tỉnh Bắc G kết luận thương tích của anh Zhang Rui Bo và anh Zhang Xin Qiang như sau:

- Tỷ lệ tổn thương cơ thể của anh Zhang Rui Bo do thương tích gây là: 03% (trong đó: Thương tích vết chọt xước da đóng vảy khô vùng lưng phải kích thước (5x0,1)cm là 02%; Thương tích vết chọt xước da đóng vảy khô vùng lưng phải kích thước (2,5x0,2)cm là 01%). Vùng đầu không phát hiện tổn thương:)%. Cơ chế hình thành thương tích: Các thương tích do vật tày gây nên.

- Tỷ lệ tổn thương cơ thể của anh Zhang Xin Qiang do thương tích gây là: 13% (trong đó: Thương tích vết biến đổi sắc tố da vùng sống mũi và CT – Scanner hàm mặt hình ảnh gãy xương chính hai bên là 09%, Thương tích chấn động não là 03%; Thương tích vết chọt da đóng vảy khô vùng cằm trái là 02%). Cơ chế hình thành thương tích: Các thương tích do vật tày gây nên.

Ngày 14/9/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Vệt Yên, tỉnh Bắc G đã trưng cầu giám định bổ sung chiếc điều cày bằng tre, hình trụ tròn rỗng, dài 65cm, đường kính 5cm gây được thương tích nào cho anh Zhang Rui Bo và anh Zhang Xin Qiang, chiều hướng tác động gây thương tích. Trường hợp dùng tay không thì gây được thương tích nào cho anh Zhang Xin Qiang.

Tại Bản kết luận giám định pháp y bổ sung số 237/21/TgT và 238/21/TgT cùng ngày 20/9/2021 của Trung tâm pháp y- Bệnh Viện đa khoa tỉnh Bắc G kết luận: Chiếc điều cày gửi giám định gây được các thương tích cho anh Zhang Rui Bo và anh Zhang Xin Qiang, không xác định được chiều hướng tác động gây thương tích, trường hợp dùng tay không đánh gây được thương tích vùng sống mũi, không gây được thương tích vùng cằm trái cho anh Zhang Xin Qiang.

Tại Bản cáo trạng số 192/CT-VKS ngày 10/11/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Vệt Yên truy tố các bị cáo Thân Trọng P, Lê Quang L, Bàn Văn D về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự (với tình tiết quy định tại điểm a, i khoản 1 Điều 134 của Bộ luật hình sự).

* Tại phiên tòa hôm nay, Đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm truy tố đối với các bị cáo Thân Trọng P, Lê Quang L, Bàn Văn D và đề nghị Hội đồng xét xử xử:

Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134 (với tình tiết quy định tại điểm a, i khoản 1 Điều 134 của bộ luật hình sự); điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm 0 khoản 1 Điều 52; Điều 17; Điều 38; Điều 58; Điều 54 Bộ luật hình sự đối với bị cáo Thân Trọng P, Lê Quang L;

Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134 (với tình tiết quy định tại điểm a, i khoản 1 Điều 134 của bộ luật hình sự); điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 91; khoản 1 Điều 101; Điều 17; Điều 38; Điều 58; Điều 54 đối với bị cáo Bàn Văn D;

- Xử phạt bị cáo Thân Trọng P từ 18 tháng tù đến 20 tháng tù về tội “ Cố ý gây thương tích”. Thời hạn tù tính từ ngày bắt đi thi hành án, nhưng được trừ thời gian tạm giữ, tạm giam từ ngày 15/7/2021, đến ngày 27/10/2021.

- Xử phạt bị cáo Lê Quang L từ 15 tháng tù đến 18 tháng tù về tội “ Cố ý gây thương tích”. Thời hạn tù tính từ ngày bắt đi thi hành án, nhưng được trừ thời gian tạm giữ, tạm giam từ ngày 15/7/2021, đến ngày 27/10/2021 .

- Xử phạt bị cáo Bàn Văn D L từ 11 tháng tù đến 13 tháng tù về tội “ Cố ý gây thương tích”. Thời hạn tù tính từ ngày bắt đi thi hành án.

Về vật chứng, án phí đề nghị xử lý theo quy định của pháp luật.

* Tại phiên tòa hôm nay các bị cáo P, L, D thành khẩn khai nhận về toàn bộ hành V phạm tội của bản thân như đã nêu trên. Các bị cáo nhận thức được Việc làm của mình là sai, xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

* Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị cáo D trình bày: Nhất trí với bản luận tội của Đại diện Viện kiểm sát, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét nguyên nhân điều kiện phạm tội của bị cáo, bị cáo D có nhân thân tốt, là người dân tộc thiểu số sống ở vùng kinh tế đặc biệt khó khăn, thuộc hộ cận nghèo đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt bị cáo D 11 tháng tù.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành V, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Vệt Yên, Điều tra Vệt, Viện kiểm sát nhân dân huyện Vệt Yên, Kiểm sát Vệt trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo, người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành V, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành V, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về sự vắng mặt của những người tham gia tố tụng: Tại phiên tòa bị hại anh Zhang Rui Bo và anh Zhang Xin Qiang; Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị cáo D là ông Nguyễn Văn P; Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan anh Đ; Người làm chứng anh Đinh Ngọc G đã được Tòa án triệu tập hợp lệ đến phiên tòa nhưng vắng mặt. Tuy nhiên, tại phiên tòa vắng mặt ông P bị cáo D đề nghị tiếp tục xét xử, còn bị hại, người làm chứng tại giai đoạn điều tra và truy tố đã có lời khai nên sự vắng mặt của họ không ảnh hưởng đến Việc giải quyết vụ án. Do vậy, Hội đồng xét

xử quyết định xét xử vắng mặt những người trên là phù hợp với quy định tại khoản 1 Điều 292; Điều 293; Điều 305 của Bộ luật tố tụng hình sự.

[3] Về tội danh: Lời khai của các bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của các bị cáo tại cơ quan điều tra, lời khai của bị hại, lời khai của người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan, người làm chứng và vật chứng thu giữ, kết luận giám định và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử xét thấy có đủ cơ sở kết luận:

Ngày 11/7/2021, do mâu thuẫn trong quá trình làm Việc với anh Zhang Rui Bo là người làm cùng công ty TNHH Vna Solar Technology thuộc khu Công nghiệp Vân Trung, huyện Vệt Yên, bị cáo P đã nhờ bị cáo L đánh anh Zhang Rui Bo. Khoảng 20 giờ 25 ngày 11/7/2021, tại cổng M12 công ty TNHH Vna Solar Technology thuộc khu Công nghiệp Vân Trung, huyện Vệt Yên, tỉnh Bắc G bị cáo P và bị cáo L có hành V xúi giục bị cáo D là người đi cùng L tham gia đánh anh Zhang Rui Bo hộ P. Sau đó, L dùng điều cày, D dùng chân tay không đánh nhằm anh Zhang Xin Qiang là người đi cùng anh Zhang Rui Bo làm anh Zhang Xin Qiang bị tổn thương vùng đầu, mũi với tổng tỷ lệ thương tích 13%. Sau khi phát hiện đánh nhằm người, D tiếp tục dùng điều cày đánh anh Zhang Rui Bo vào vùng lưng phải làm anh Zhang Rui Bo bị thương tích 3%.

Khi thực hiện hành V phạm tội, các bị cáo P, L đã đủ tuổi, đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, bị cáo D khi thực hiện hành V là người chưa thành niên, các bị cáo thực hiện hành V với lỗi cố ý, thực hiện hành V thể hiện sự hung hãn côn đồ, thương tích mà các bị cáo gây ra cho anh Zhang Xin Qiang là 13%, anh Zhang Rui Bo là 3% , các bị cáo sử dụng chiếc gậy (điều cày) bằng tre là hung khí nguy hiểm gây thương tích cho bị hại. Với hành V nêu trên của các bị cáo P, L, D đã đủ yếu tố cấu thành tội "Cố ý gây thương tích" theo quy định điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự với tình tiết quy định tại điểm a, i khoản 1 Điều 134 của Bộ luật hình sự. Do đó, Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Vệt Yên truy tố bị cáo theo tội danh và điều khoản trên là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4] Xét về vai trò trong vụ án của các bị cáo thì thấy:

Trong vụ án này trước khi thực hiện hành V các bị cáo không bàn bạc, phân công nhiệm vụ cụ thể nên vụ án mang tính chất đồng phạm giản đơn; xuất phát từ bị cáo P là người có mâu thuẫn với anh Zhang Rui Bo và là người nhờ L, xúi giục D đánh anh Zhang Rui Bo, đồng thời là người đưa cho L 01 chiếc mũ vải tròn của mình để L đội để tránh bị phát hiện và là người chuyển tiền cho L qua tài khoản ngân hàng để mời cơm cảm ơn D và L đã đánh Zhang Rui Bo hộ P nên P có vai trò chính; bị cáo L được P nhờ đánh người cảnh cáo giúp P nên L đã gọi D đi cùng và trực tiếp tích cực cùng D thực hiện hành V phạm tội nên có vai trò thứ hai; Bị cáo D bị rủ rê xúi giục và đã trực tiếp thực hiện hành V phạm tội tích cực nên có vai trò sau cùng trong vụ án. Như vậy, trong vụ án này bị cáo P có vai trò chính, sau đó đến bị cáo L, cuối cùng là bị cáo D nên cần phải xem xét khi quyết định hình phạt đối với các bị cáo.

[5] Về tính chất hành V phạm tội: Hành V phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội. Xuất phát từ mâu thuẫn cá nhân của bị cáo Thân Trọng P trong công

Vệc với bị hại là anh Zhang Rui Bo, các bị cáo L, D đã dùng hung khí nguy hiểm là chiếc điều cày bằng tre cố ý gây thương tích anh Zhang Rui Bo và anh Zhang Xin Qiang, hành V của các bị cáo là sự coi thường các quy tắc của cuộc sống xã hội và gây mất trật tự tại địa P. Hành V nêu trên của các bị cáo đã trực tiếp xâm phạm đến quyền bảo vệ sức khỏe của công dân được pháp luật bảo vệ. Vì vậy, vụ án cần phải được xử lý nghiêm tương xứng với tính chất và mức độ hành V phạm tội của các bị cáo để nhằm giáo dục riêng và phòng ngừa chung đối với loại tội phạm này.

[6] Xét về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của các bị cáo thấy:

Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, các bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải về hành V phạm tội của mình và đã bồi thường cho bị hại. Do đó, các bị cáo đều được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự; Cả 3 bị cáo đều được các bị hại xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, bị cáo P và bị cáo D đầu thú nên các bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Bị cáo P trình bày tại phiên tòa có ông nội tham gia kháng chiến nhưng không xuất trình được tài liệu chứng cứ trên, mặt khác ông nội bị cáo không phải là đối tượng để xem xét tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo. Từ những tình tiết giảm nhẹ trên, Hội đồng xét xử thấy cũng cần xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho các bị cáo khi quyết định hình phạt.

[7] Xét về nhân thân, tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự của bị cáo thì thấy:

Các bị cáo P, L, D đều có nhân thân tốt.

Các bị cáo Thân Trọng P, Lê Quang L xúi giục bị cáo Bàn Văn D thực hiện hành V phạm tội, khi thực hiện hành V phạm tội bị cáo D chưa đủ 18 tuổi nên các bị cáo P, L phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự “Xúi giục người dưới 18 tuổi phạm tội” quy định tại điểm o khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự.

Bị cáo D không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào.

Từ những phân tích trên, đánh giá về vai trò, tính chất, mức độ nguy hiểm của hành V phạm tội của các bị cáo và nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Hội đồng xét xử thấy cần buộc các bị cáo phải chấp hành hình phạt tù có thời hạn để cách ly các bị cáo với xã hội trong một thời gian nhất định mới có tác dụng giáo dục bị cáo trở thành người công dân có ích cho xã hội, có ý thức tuân theo pháp luật. Các bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nên khi quyết định hình phạt cần áp dụng Điều 54 của Bộ luật hình sự để xử phạt dưới khung hình phạt đối với các bị cáo.

[8] Về trách nhiệm dân sự:

Sau khi các bị hại trình báo sự Việc thì các bị cáo P, L, D đã cùng nhau bồi thường tổng 3.000.000 đồng (mỗi bị cáo 1.000.000 đồng) tổng tiền chi phí khám, điều trị thương tích ban đầu cho các bị hại. Ngày 11/10/2021, ông Thân Văn N là bố đẻ bị cáo P tiếp tục tự nguyện bồi thường cho anh Zhang Xin Qiang số tiền 20.000.000 đồng. Hiện anh Zhang Xin Qiang và anh Zhang Rui Bo không có yêu cầu các bị cáo

bồi thường gì. Tại phiên tòa ông N có mặt cũng không yêu cầu các bị cáo phải trả cho ông số tiền trên. Nên Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét.

[9] Về vật chứng của vụ án:

- 01 điều cày anh G giao nộp không xác định được chủ sở hữu, 01 chiếc áo phong cộc tay, 01 quần sóc của bị cáo L và 01 mũ vải hình tròn màu nâu là tài sản của P, tại phiên tòa các bị cáo không đề nghị xin lại, xét thấy không còn giá trị sử dụng, cần tịch thu tiêu hủy.

- 01 áo sơ mi cộc tay màu xanh đen, trước ngực bên trái có chữ Vnasolar và đường kẻ màu da cam của anh Nguyễn Văn Đ giao nộp, xét thấy đây là tài sản cá nhân của anh Đ cần trả lại cho anh Đ.

- 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone Xr, gắn sim số 0353.789.678 là tài sản của P, 01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 1280, gắn sim số 0943.240.645 là tài sản của L, các bị cáo sử dụng liên lạc để thực hiện hành V phạm tội, xét thấy cần tịch thu sung Ngân sách Nhà nước.

- 01 thẻ ATM mang tên Lê Quang L là của bị cáo L và 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 8 màu vàng gắn sim số 0562.120.878 là của bị cáo D, không liên quan đến hành V phạm tội, xét thấy cần trả lại cho bị cáo L, bị cáo D.

- 02 túi đựng phim bên trong có phim chụp CT của anh Zhang Rui Bo và anh Zhang Xin Qiang, xét thấy đây là tài liệu chứng cứ liên quan đến vụ án cần đưa vào lưu hồ sơ vụ án.

[10] Các vấn đề khác có liên quan:

- Đối với chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda Wawe, biển kiểm soát 11B1- 493.53 là tài sản hợp pháp của anh Bàn Quang V cho bị cáo Bàn Văn D mượn và không biết D sử dụng vào Việc phạm tội. Cơ quan điều tra đã trả lại cho anh V xe mô tô trên, tại phiên tòa anh V không có ý kiến gì nên Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét.

- Đối với anh Nguyễn Văn Đ và anh Bàn Quang V không biết các bị cáo dùng tài sản, đồ vật cá nhân của mình vào Việc phạm tội nên Cơ quan điều tra không đề cập xử lý. Nên Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét.

[11] Về án phí: Các bị cáo P, L phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 135; khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự và quy định tại khoản 1 Điều 21; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội ngày 30/12/2016; Bị cáo D thuộc hộ cận nghèo nên được miễn án phí theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội ngày 30/12/2016.

[12] Về quyền kháng cáo: Bị cáo; Bị hại; Người có quyền lợi nghĩa vụ, liên quan có quyền kháng cáo theo Điều 331, khoản 1 Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

[1] Về trách nhiệm hình sự:

Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm 0 khoản 1 Điều 52; Điều 17; Điều 38; Điều 58; Điều 54 của Bộ luật hình sự đối với bị cáo Thân Trọng P, bị cáo Lê Quang L;

Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 91; khoản 1 Điều 101; Điều 17; Điều 38; Điều 58; Điều 54 của Bộ luật hình sự đối với bị cáo Bàn Văn D;

- Xử phạt bị cáo Thân Trọng P 18 (mười tám) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”. Thời hạn tù tính từ ngày bắt đi thi hành án, nhưng được trừ thời gian tạm giữ, tạm giam từ ngày 15/7/2021 đến ngày 27/10/2021.

- Xử phạt bị cáo Lê Quang L 15 (mười lăm) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”. Thời hạn tù tính từ ngày bắt đi thi hành án, nhưng được trừ thời gian tạm giữ, tạm giam từ ngày 15/7/2021, đến ngày 27/10/2021 .

- Xử phạt bị cáo Bàn Văn D 11(mười một) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”. Thời hạn tù tính từ ngày bắt đi thi hành án.

[2] Về vật chứng: Căn cứ điểm a khoản 1, khoản 2 Điều 47 của Bộ luật hình sự; Điểm a, c khoản 2, khoản 3 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự.

2.1. Tịch thu tiêu hủy:

- 01(một) chiếc gậy (điếu cày) bằng tre hình trụ tròn rỗng dài 65cm, đường kính 05cm.

- 01(một) mũ vải hình tròn màu nâu có in hoa văn xung quanh, vành mũ có đường kính 30cm.

- 01(một) áo vải loại áo phông cộc tay không cổ nhãn hiệu Adidas.

- 01 (một) quần sooc nhãn hiệu Adidas màu xanh

2.2. Tịch thu sung vào Ngân sách Nhà nước:

- 01(một) điện thoại di động nhãn hiệu Iphone Xr màu trắng lắp sim số 0353789678 được niêm phong theo quy định.

- 01(một) điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 1280 màu đen lắp sim số 0943240645 được niêm phong theo quy định.

2.3. Trả lại:

- Trả lại cho anh Nguyễn Văn Đ: 01(một) áo sơ mi cộc tay màu xanh đen trước ngực bên trái có chữ Vnasolar và đường kẻ màu cam.

- Trả lại bị cáo Lê Quang L: 01(một) thẻ ATM số thẻ 408904108257685 của Ngân hàng MB Bank mang tên Lê Quang L được niêm phong theo quy định.

- Trả lại bị cáo Bàn Văn D: 01(một) điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 8 màu vàng lắp sim số 0562120878.

2.4. Vật chứng cần đưa vào lưu hồ sơ: 02 (hai) túi đựng phim bên trong có phim chụp CT của anh Zhang Rui Bo và anh Zhang Xin Qiang.

[3] Về án phí: Căn cứ Điều 135; khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 21; điểm đ khoản 1 Điều 12; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội ngày 30/12/2016.

Buộc các bị cáo Thân Trọng P, Lê Quang L mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo Bàn Văn D được miễn án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[4] Về quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 331, khoản 1 Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Các bị cáo; Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Bị hại; Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được (hoặc niêm yết) bản án.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7 và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bắc G;
- VKSND tỉnh Bắc G;
- Sở tư pháp tỉnh Bắc G;
- VKSND huyện Vệt Yên;
- Công an huyện Vệt Yên;
- Chi cục THADS huyện Vệt Yên;
- Các bị cáo;
- Bị hại; NCQLNVLQ vắng mặt;
- Lưu hồ sơ.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Vân

THÀNH VÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Thị Vân

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bắc G;
- VKSND tỉnh Bắc G;
- Sở tư pháp tỉnh Bắc G;
- VKSND huyện Vệt Yên;
- Công an huyện Vệt Yên;
- Chi cục THADS huyện Vệt Yên;
- Các bị cáo;
- Bị hại; NCQLNVLQ vắng mặt;
- Lưu hồ sơ.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Vân

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Thị Vân

